

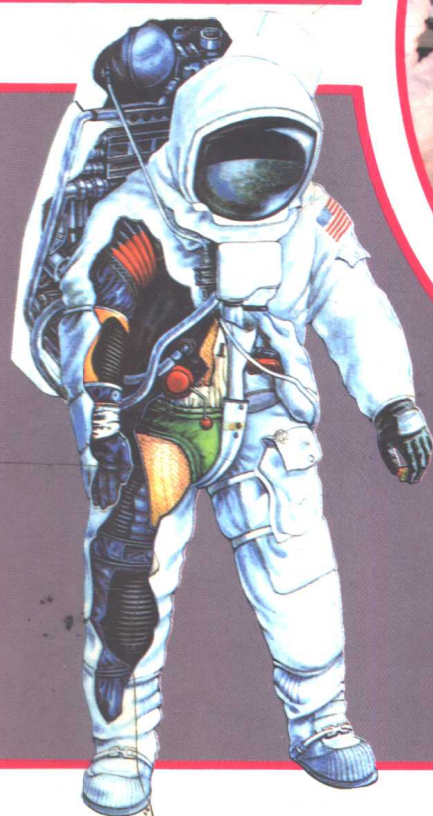
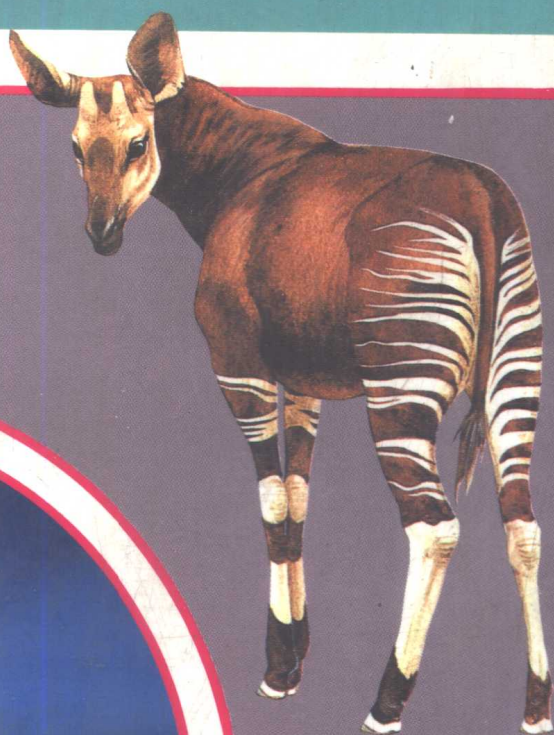
NOID

牛津 英漢百科大辭典

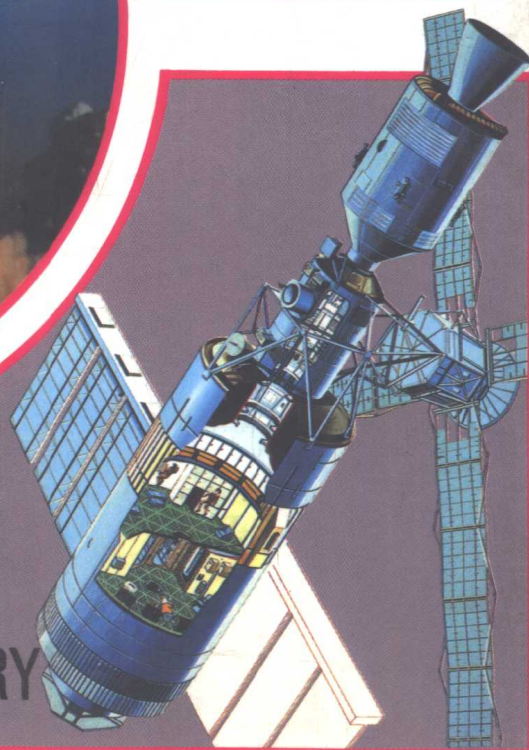
彩色國際版



1
A
CAR

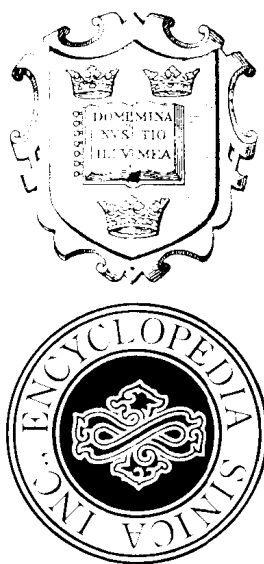


THE NEW
OXFORD ILLUSTRATED
English-Chinese DICTIONARY



牛津 英漢百科大辭典

NEW OXFORD ILLUSTRATED
English-Chinese DICTIONARY

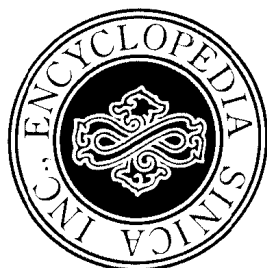
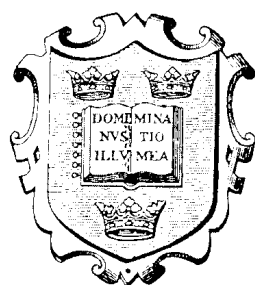


1

百科文化

牛津 英漢百科大辭典

NEW OXFORD ILLUSTRATED
English-Chinese DICTIONARY

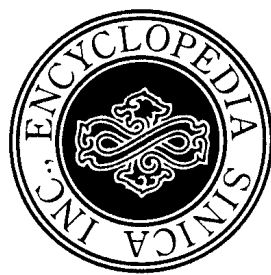
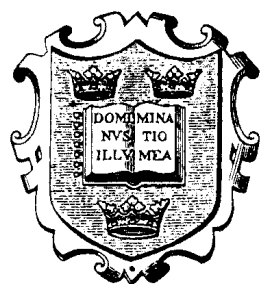


2

百科文化

牛津 英漢百科大辭典

**NEW OXFORD ILLUSTRATED
English-Chinese DICTIONARY**

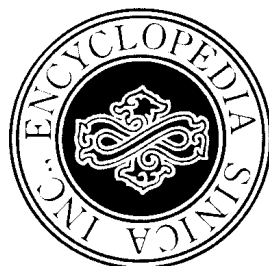
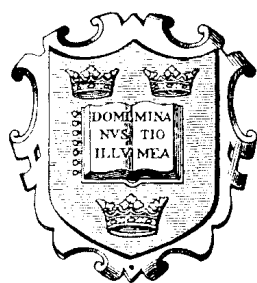


3

百科文化

牛津 英漢百科大辭典

NEW OXFORD ILLUSTRATED
English-Chinese DICTIONARY

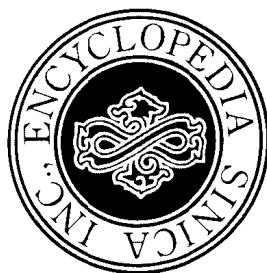
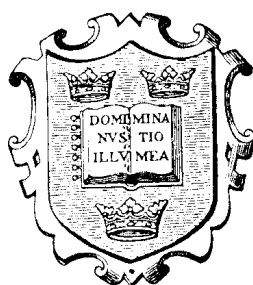


5

百科文化

牛津 英漢百科大辭典

**NEW OXFORD ILLUSTRATED
English-Chinese DICTIONARY**

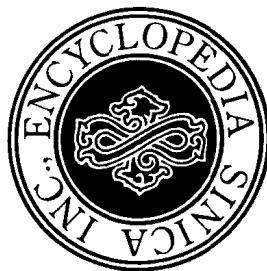
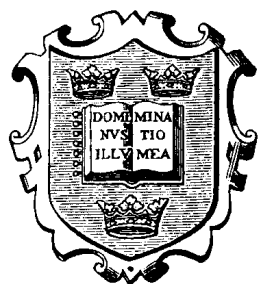


6

百科文化

牛津 英漢百科大辭典

NEW OXFORD ILLUSTRATED
English-Chinese DICTIONARY

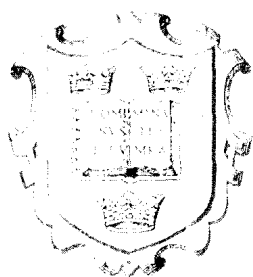


7

百科文化

牛津 英漢百科大辭典

NEW OXFORD ILLUSTRATED
English-Chinese DICTIONARY



8

百科文化

牛津英漢百科大辭典《彩色國際版》



NEW OXFORD ILLUSTRATED English-Chinese DICTIONARY

發行人 蔡辰男
出版者 百科文化事業股份有限公司
地址 中華民國台北市仁愛路四段27巷22號B1
電話 7525752(十線)
郵政劃撥 0134392-1帳號
登記證 行政院新聞局局版台業字第1944號
排版 紀元電腦排版股份有限公司
印刷者 日本山形市田宮印刷所
裝訂者 日本仙台市中山製本所
初版 中華民國七十四年九月

牛津英漢百科大辭典《彩色國際版》 2 CAS-DOH
NEW OXFORD ILLUSTRATED English-Chinese DICTIONARY

發行人 蔡 辰 男
出版者 百科文化事業股份有限公司
地 址 中華民國台北市仁愛路四段27巷22號B1
電 話 7525752(十線)
郵政劃撥 0134392-1帳號
登記證 行政院新聞局局版台業字第1944號
排 版 紀元電腦排版股份有限公司
印 刷 者 日本山形市田宮印刷所
裝 訂 者 日本仙台市中山製本所
初 版 中華民國七十四年九月

牛津英漢百科大辭典〈彩色國際版〉 DOI-GOV
NEW OXFORD ILLUSTRATED English-Chinese DICTIONARY

發行人 蔡辰男
出版者 百科文化事業股份有限公司
地址 中華民國台北市仁愛路四段27巷22號B1
電話 7525752(十線)
郵政劃撥 0134392-1帳號
登記證 行政院新聞局局版台業字第1944號
排版 紀元電腦排版股份有限公司
印刷者 日本山形市田宮印刷所
裝訂者 日本仙台市中山製本所
初版 中華民國七十四年九月

牛津英漢百科大辭典〈彩色國際版〉 4 GOW-LEA
NEW OXFORD ILLUSTRATED English-Chinese DICTIONARY

發行人 蔡辰男
出版者 百科文化事業股份有限公司
地址 中華民國台北市仁愛路四段27巷22號B1
電話 7525752(十線)
郵政劃撥 0134392-1帳號
登記證 行政院新聞局局版台業字第1944號
排版 紀元電腦排版股份有限公司
印刷者 日本山形市田宮印刷所
裝訂者 日本仙台市中山製本所
初版 中華民國七十四年九月

牛津英漢百科大辭典《彩色國際版》 5 LEB-OUZ
NEW OXFORD ILLUSTRATED English-Chinese DICTIONARY

發行人 蔡辰男
出版者 百科文化事業股份有限公司
地址 中華民國台北市仁愛路四段27巷22號B1
電話 7525752(十線)
郵政劃撥 0134392-1帳號
登記證 行政院新聞局局版台業字第1944號
排版 紀元電腦排版股份有限公司
印刷者 日本山形市田宮印刷所
裝訂者 日本仙台市中山製本所
初版 中華民國七十四年九月

牛津英漢百科大辭典《彩色國際版》 OVA-RES
NEW OXFORD ILLUSTRATED English-Chinese DICTIONARY

發行人 蔡辰男
出版者 百科文化事業股份有限公司
地址 中華民國台北市仁愛路四段27巷22號B1
電話 7525752(十線)
郵政劃撥 0134392-1帳號
登記證 行政院新聞局局版台業字第1944號
排版 紀元電腦排版股份有限公司
印刷者 日本山形市田宮印刷所
裝訂者 日本仙台市中山製本所
初版 中華民國七十四年九月

牛津英漢百科大辭典〈彩色國際版〉 7 RET-SUL
NEW OXFORD ILLUSTRATED English-Chinese DICTIONARY

發行人 蔡辰男
出版者 百科文化事業股份有限公司
地址 中華民國台北市仁愛路四段27巷22號B1
電話 7525752(十線)
郵政劃撥 0134392-1帳號
登記證 行政院新聞局局版台業字第1944號
排版 紀元電腦排版股份有限公司
印刷者 日本山形市田宮印刷所
裝訂者 日本仙台市中山製本所
初版 中華民國七十四年九月

牛津英漢百科大辭典《彩色國際版》 SUM-ZYM
NEW OXFORD ILLUSTRATED English-Chinese DICTIONARY

發行人 蔡辰男
出版者 百科文化事業股份有限公司
地址 中華民國台北市仁愛路四段27巷22號B1
電話 7525752(十線)
郵政劃撥 0134392-1帳號
登記證 行政院新聞局局版台業字第1944號
排版 紀元電腦排版股份有限公司
印刷者 日本山形市田宮印刷所
裝訂者 日本仙台市中山製本所
初版 中華民國七十四年九月

序

牛津大學出版部 Oxford University Press (O.U.P.) 擁有五百多年的歷史，而編印與發行英語辭典也有一百多年之久。尤其1928年完成的 Oxford English Dictionary (O.E.D.) 12卷，受到舉世的重視，一直被世人公認為一部最偉大的辭典。從如此源遠流長的優越傳統所孕育出來的「牛津辭典家庭」成員，現在已不下百種之衆，其中尤以1976年出版的 New Oxford Illustrated Dictionary (N.O.I.D.) 所收錄的辭彙及編輯的手法最為新穎，配合5000張彩色圖片，印刷極其精美，且兼具語言辭典與百科全書雙重功能，特色尤為顯著，極符合當今映象資訊時代的迫切需要。

然而，無論牛津大學系統的辭典如何優異，它畢竟以英語系國家為主要對象，不能完全迎合國人學習外國語言的要求。設如單純地翻譯出版，難免有隔靴搔癢之憾。從本公司規劃這一套辭典的發行之初，所特別留意著重之點，就是如何維繫牛津辭典原有的優異本質，改編成確實適合國人之獨特的英漢辭典，而不僅止於翻譯而已。

基於這樣的理念，無論主審訂重任的教授學者，或負責編務校勘的公司同仁，無不如臨深淵，字字斟酌，並在牛津大學出版部的授權與協助下進行編修。例如原辭典中，對於基礎英文字的釋義和用法，說明不夠周詳者，在本辭典中均由專家增修或改撰，以提高國人學習英語的實用價值。復如彩色圖片方面亦多有更換，以求趕上知識之日新月異及科技方面之新發現。

在如此浩繁的編輯過程中，承傅一勤教授、張強仁教授、魏叔倫教授等主領語文審訂工作，復承梁潤生教授等各科專家學者嚴謹校訂百科知識條目，故能推陳出新，謹此銘記大名於後聊表衷心敬意，並對先後廢寢忘食，負責編輯校對之百餘位同仁致謝。

百科文化事業股份有限公司 董事長 **蔡辰男**